

Gazeta Transilvaniei.

Gazeta este de doi ori adeca: Mercurua si Sambata. Folea odata pe septemana, adeca: Sambata. Pretul loru este pe unu annu 10 f. m. e., pe diumatae annu 5 f.; ear pentru terri straine 7 f. pe unu sem. si pe annu intregu 14 f. m. e. Se preanuma la tote postele imperateaci, cum si la toti cunoscutii nostri DD. correspondentii. Pentru serie „petitu“ se ceru 4 cr. m. e.

Monarchia austriaca.

Officiose.

Nr. 3115.

Publicare.

Cu incheierea lunei lui Maiu a. c. se liquidara si se si platira pe la respectivele case c. r. de contributie, prin c. r. directiune finantiare de tiara din anticipatiunile imvoite dela preanulatele locuri pentru stersela robote in marele principatu Ardealu, si anume in rata antea la 11,833 indreptatiti in 1826 comunitati suma de **876,618 fl.**
 apoi in rata a doua pentru 8517 percipiiti in 1833 comunitati summa de **667,327 fl. 10¹²/₃₀ cr.**

va sa dica peste totu summa de **1,543,945 fl. 10¹²/₃₀ cr.** adeca: unu milionu cincisute patrudeci si cinci fiorini 10¹²/₃₀ cr. in moneda conventionale.

De la c. r. comisiune urbariale de tiara. Sibiu, 31. Maiu 1852.

Pentru gubernatoriul militare si civile. Bordolo L. M. C.

Ungaria, 10. Maiu st. v. 1852. Oamenii ce sciu trai in lume scu a se folosi de ori ce ocaziuni, cari le aru appromitte vero aquisitiune, seu mai dreptu vorbindu vero restauratiune. — Se arunce cineva o cautatura peste tote impressiunile ce le facu inscitiarea despre venirea imperatorului intre terminii Ungariei, anuntata pe 5. Juniu st. n., si nu i va fi greu a observa, ba chiaru a pipai, pene in catu se au desmortitu sperantiele si a le celloru mai pučinu credinfiosi in respectul organizatiunei publice dupa costumul cellu vechiu, macar pe catu aru sufferi principiul unitatei monarchiei. Din acestu motivu se potu privi pregatirile preinsemnate pentru demua bineventare a preanaltulu Domnitoriu, a carui Domnia e dreptatea, lumina si virtutea. Pene in catu se va realiza aceasta sperantia nu se scu; inse castigul cellu mai nepreimibile este fora indoiala legatu totu de una de dreptul ce lu ajudeca credintia nepatata demnitati suditoru, aparatoriloru tronulu; si aceasta facia cu poporul romanu se pote appeliu de cea mai indreptatita sperantia, care intru parte a Ungariei tiene inimele incordate pentru fericitoriul acellu minutu al venirei Imperatorulu. — Fermacatoriul acestu simimentu este saditu in inima romanulu si nimene nul va scoate afara decatu imormomentandu si paginele istorice, care ne au suppartatru suvenirile neuitatulu imperatoru Josifu al II-le, candu petrecu ellu intre romani.

— Credemu, ca barbatii natiunei nostre voru starui a se folosi de presentia preanaltulu Domnitoriu reprezentandu simtimintele credintiosei sale natiuni, si voru intrebuintia fericitul acestu momentu spre binele ei, arratandu cea viata ce o concepú romanul renoinduse, fore de a i se cunosce intratatu tristele urme a le secliloru barbari. In contestu cu faima venirei imperatorulu circulau prin organele publicitati din Ungaria si alte, ce nu potu a se trece cu vederea pentru insemnatatea diferiteloru urmari seu desfasiurari pe teatrul Ungariei, incepuindu dela revolutiunea din urma; vreau se intellegu solemn de mai dannadi immormentare a famoseloru dobe asociatiuni

pentru sprijinirea industriei si a comeraciului magiaro-patrioticu, ce erau edificate pe planuri de conjepturi politice, catu de ultraice si fantastice. —

Ciutorii voru scu cumca aceste dobe institute se infintiaru prin niscuinte separatistice a le partidei liberale cu patru annu inainte de revolutiune. Scopul le era ca se deschida industriei nationali piata de comeraci in tote patru parti a le lumii intru forma de monopolu organizatu cu statute in interessu exclusivu magiaru, ca unu contrapondu la influentia industriei celloralte provincie austriace. Firesco ca dupa nivelarea Ungariei in sirul complessulu nepartiable alu monarchiei, contrassu prin urma revolutiunei, au trebuitu se cada si numitele institute, nu nutmai pentru lipsa mijloceloru materialu scadindu actiile dela 500 fl. la valore nominale de 270 fl. m. e., ci si din respectul tendintiei loru politice necompatibile. Facia cu asemeni urmari nu e de mirare, ca organele magiare nu mai precurmá cu incordarile de a proiepta feliurite planuri, cum aru pote earesi supplini si restaura o garantiu de predomnire peste cellelalte cunationalitati, cearca a se indemnisa prin desvoltarea culturii nationali mai multu practic, tecnic, cea ce e o cale mai securu si mai necoltiuratu decatu cea a prerogativeloru, pene candu se tiermuresce si aceasta intre marginile dreptulu: „alu meu, alu teu.“ —

Inse daca si spre scopul acestu proiepta diurnalulu magiaru, scole reali tehnice si alte institute de cultura practica, dicandu ca aceste se potu nutmai in limba magiara si germana infintia in Ungaria, Ardealu cu partile Banatulu; daca intre 35 scole reali superioare, 36 inferioare proieptate pentru magiari, 8 sup. si 10 inf. pentru germani, nu au induratu „M. Hirlap“ pentru cellelalte soiuri si popore a proiepta cellu puciuu cate una la unu soiu, ci le concede ca elle si noi romanii, daca suntemu capaci, se invetiamu la acelle magiare, ce totu atata face, ca daca nu, se mergu romanul eara la robote: apoiu deschidasi ochii ori care, orbi fiindu, nu punu umerul la ingrijirea de sine si de natiunea sa fora deosebire confessiunale, prin timpuriul si imprumutatul ajutoriu de asi ridica scolii si institute!! —

„M. Hirlap“ nu se tiermuresce prin confessiuni, ca unele alte capete pline de taritia si de reintia separatistica, candu proiepta scolii magiare; ba ellu isi ica si aci de principu ultraicu magiaru, cultura natiunei si a limbei magiare si ingrijesce ca si in scolele germane reali se se invetie limba magiara ca studiu obligatu, pentrucá, vedu, se allu petutindeni si magiari; apoiu celle lalte natiuni fia cumu au mai fostu!! —

Pentru dotarea scoleloru, in catu naru ajunge fondurile unor gimnasie prefacande in scolii reali proiepta se se infintia die unu fondu nationale domesticu. Apoiu provocu pe aristocrati si mecenati se nu stea cu manele in sinu, ci se sprijineasca scolele aceste s. a.

Domne ferescene de acei pseudo inteligenti, cari nu voru a mica tote, ca se nu mai simu siliti a manca cu lingura vechia! Noi avemu lipsa de scolii in limba nostra, daca voimú se utiellegemu ce invetiamu, mai virtosu in scolele reali, apoiu limba germana passesce in data in al doile locu. Se facemu cu totii celle ce trebuie se facemu.

Au facutu multu sange reu acestu articol al lui M. H. si in Vojvodina. „Temesv. Ztg.“ inversunatu scria: „Incorporarea Croatiei Slavoniei si a Vojvodinei cu Ungaria e fapta complinita, cine nu crede citeasca art. incep. a lui M. H. Nr. 766 si va vedea ca e asia scl. Unu Corresp.

ФОИЛЕТОЪЛ.

CENTINDE DE ЖЪДЕКАТЬ БЕЛИКЪ

азира зпор персоне, карі аз лгат парте in революциunea трекътъ кз крптъ de Maiestate.

(Брмаре.)

Александръ конте Телеки de nasteru din Klazia in Transilvania, in varste de ani 30, католикъ, некъсьворитъ, дензмит in Aprile 1848 de кьотран примари districtulu Kizoarsai in Transilvania, оъ чигат ediktal minte на 22. Септ. 1851 пентрз крпма de дева Maiestate че о комисе, дар нз се дпъ динъ; приминд ordine дела гвернитъл ревеаъ in 21. Окт. 1848, се дпсоти дп калитате de комисариъ еспедициunei че се тримисе сьвъ команда майорлаъ Николаъ Катана дп контра попорлаъ ротън din districtu Kizoarsai care се ridikъ дп масъ пентрз гвернала дп дигит, дп кареа еспедициуне се ші осьндиръ

марциалminte ла мърте 17 ротън пентрз а-плекареа ші prin фантъ документата са сип-дире династикъ, din cari, парте спъзврадъ, парте фъръ пшкадъ, ші 5 комъне romane фъръ кз totъла с'аъ дп парте депредате ші префькте дп чепъши. Несте кап дпторкънд-дсе dela ачестра еспедициуне вені къ финеле лъи Noembre 1848 dela армата ч. р. дп Баѳа-шаре, комитатъла Сатмарлаи, ші дптръ дп корнъла de арматъ аа дъчелай инсъринте Bem ка intendante, пзртъ дп постъла ачеста кз тотъ енерция грпжъ пентрз провиантареа инсъриндиар, ші се дпкъзтътъ а арника спре скопъла ачеста ші а сторце 10,000 fiorini контривъцие рескъмъративъ ші зът сьтъ каі de ремонтъ пе оръшелеле сасе: Батонъ, Тека, Постън, Бѳла (Vojola), Дедрад, врезън ші дела ч. Medianъ сторце зп дппръзмътъ de 4709 т. к. Кз тоге къ ел ера нмаи inten-dante, азъ тогънъ ла маі зьлате атаче дп контра арматеі ч. р. mare парте ші кз ире 'немпнатъ вразъръ, de ачеа 'а ші дпнаинтъ Bem ла шаржъ de тривънъ (колоне) ші фъ преміат къ ordinъла лъи Кошт. Din постъ пръсъзъторитъ, кзтмъ, трекънд prin Monopъ ші Шесла-микъ, ера п'а ші с'а дппръдъ локзи-

торіі de а коло,*) тръмисе ел дндатъ а доа зѳ din Батонъ зп detachment птерник de инсъринди дп локалитъцие ачеле romane, каре іі денрѳъ ші ле рѳиі тот; вѳтеле лор ле тѳнъ ші дп локъла прим (Monop) тѳчелъ дп тѳнъла чед маі тѳран 27, еар дптрал доіле 16 омені неарматъ парте prin каселе лор, парте дп фъгъ кѳтръ пѳдъре. Дп 12. Apr. 1849 примі дела Bem micisunea de а мерце дп Romania ла сьпретъла команданте аа кастрелар тѳрпиче de аколо; вѳсѳтъ дъпъ прѳ-мита ordine дела Bem prinсоріле Ардеалакѳ ші дп 25. Ізніѳ 1849 фъ дензмит de inten-dante сьпрет дп Ардол. Дп асть калитате сторце ел дппръзмъте дѳсепнате дела чета-теа Сѳгѳнѳра ші алъі тѳнъді прѳвадѳ ші, дѳ-пъ апропиареа арматеі дп рѳсе, азъ фъга ла армата лъи Гѳргеі дп Бѳгаріа; вѳде фъ de фѳцъ ла дензпѳреа армелор ла Вѳлагош, еар дъпъ ачестра емѳръ дп стрѳнътате. —

*) Локзиторіі din ачесте 2 локалитъциі сьнт кзрадѳ ротънѳ дп терѳиторѳла ф. реѳиментъ romanъ аа ІІе.

